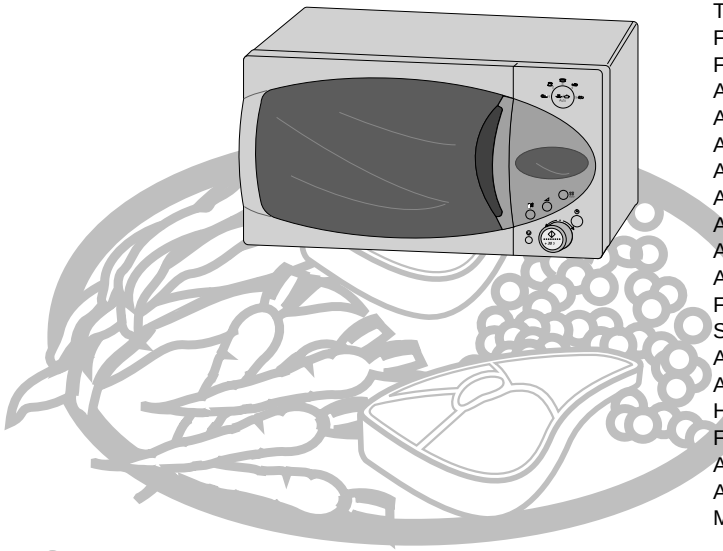
SAMSUNG

MIKROHULLÁMÚ SÜTÃK

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓJA ÉS FÃZÉSI TANÁCSADÓ

M1774N / M1714N

A sütésre, fŒzésre vonatkozó adatok tájékoztató jellegıek.
A termék háztartási használatra készült.
Megszınik a jótállási kötelezettség, ha a készüléket ipari, vendéglátóipari, kereskedelmi, stb. tevékenységre, nem háztartási célra használják.



Gyors emlékeztetŒ útmutató 2
A mikrohullámú sütŒ részei 3
Tartozékok 3
VezérlŒpanel 4
Hogyan kell ezt a füzetet használni? 5
Biztonsági elŒírások 5
A mikrohullámú sütŒ elhelyezése 7
Az óra beállítása (M1774N) 7
Hogyan mıködik a mikrohullámú sütŒ? 8
A sütŒ mıködésének ellenŒrzése 8
TeendŒ probléma esetén 9
FŒzés / felmelegítés 9
FŒzési teljesítmények táblázata 10
A fŒzés megszakítása 10
A fŒzési idŒ módosítása fŒzés közben 11
Az “automatikus melegítés/fŒzés” használata (M1774N) 11
Az “automatikus melegítés/fŒzés” beállításai (M1774N) 12
Az “azonnali melegítés” használata (M1714N) 13
Az “Azonnali melegítés” beállításai (M1714N) 13
Az “Automatikus felolvasztás” használata (M1774N) 13
Az “Automatikus felolvasztás” beállításai (M1774N) 14
Felolvasztás manuálisan (M1714N) 14
Szagtalanítás használata (M1774N) 15
A sípjelzés kikapcsolása (M1774N) 15
A mikrohullámú sütŒ biztonsági reteszelése (M1774N) 15
Használható edények 16
FŒzési útmutató 17
A mikrohullámú sütŒ tisztítása 22
A mikrohullámú sütŒ tárolása és javítása 23
Mıszaki adatok 23

CE

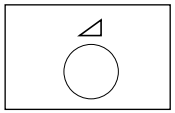
Code No.: DE68-01783F

Gyors emlékeztetŒ útmutató

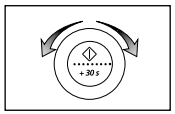
H

Modell : M1774N

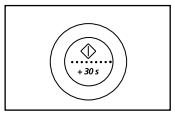
Ha Ön meg akar fŒzni vagy fel akar melegíteni egy ételt...



1. Rakja be az ételt a mikrohullámú sütŒbe.
Állítsa be a teljesítményt a ◿ gomb nyomogatásával.

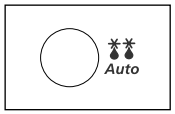


2. Állítsa be a fŒzési idŒt a **forgógombbal**.

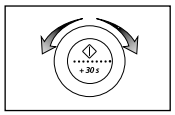


3. Nyomja meg a ◈ gombot.
Következmény: ElkezdŒdik a fŒzés, illetve a melegítés. A fŒzés, illetve a felmelegítés végén a sütŒ négyet sípol.

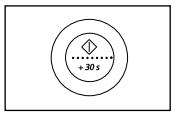
Ha Ön fel akar olvasztani egy ételt...



1. Rakja be a mélyhıtött ételt a sütŒbe.
Nyomja meg az **Auto** (⁑) gombot.
Következmény: Az alábbi kijelzés jelenik meg: ⌂

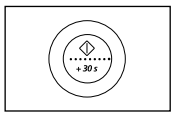


2. Állítsa be a súlyt a **forgógobbal**.



3. Nyomja meg a ◈ gombot.

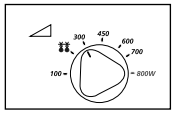
Ha Ön 1 perccel tovább akar fŒzni...



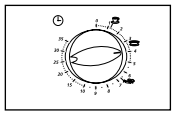
Hagyja benn az ételt a sütŒben.
Nyomja meg annyiszor a **+30s** gombot, ahányszor 30 másodperccel tovább akarja mıködtetni a sütŒt.

Modell :M1714N

Ha Ön meg akar fŒzni vagy fel akar melegíteni egy ételt...

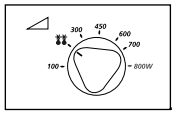


1. Rakja be az ételt a mikrohullámú sütŒbe.
Válassza ki a teljesítményszintet a **FÃZÉSI TELJESÍTMÉNY** gombbal.

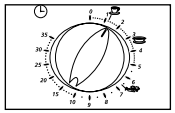


2. Állítsa be a fŒzési idŒt az **IDÃ** gombbal.

Ha Ön fel akar olvasztani egy ételt...

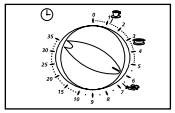


1. Állítsa a FÃZÉSI TELJESÍTMÉNY gombot ⁑ -ra (180W).



2. Állítsa be az **IDÃ** gombbal a megfelelŒ idŒt.

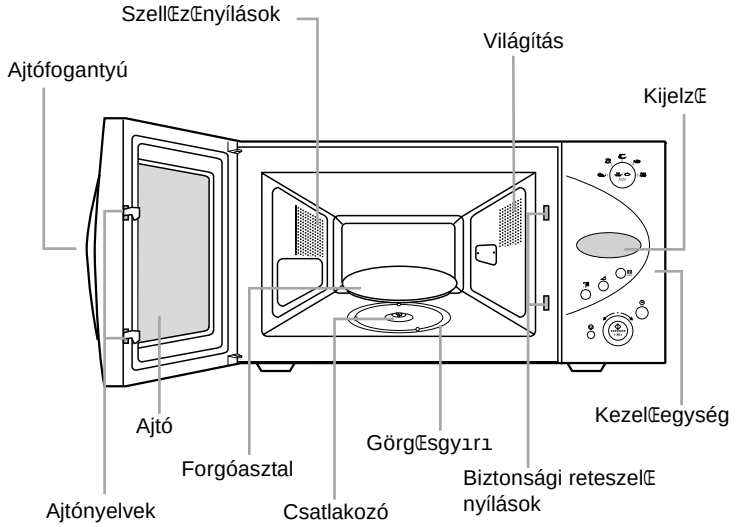
Ha Ön 1 perccel tovább akar fŒzni...



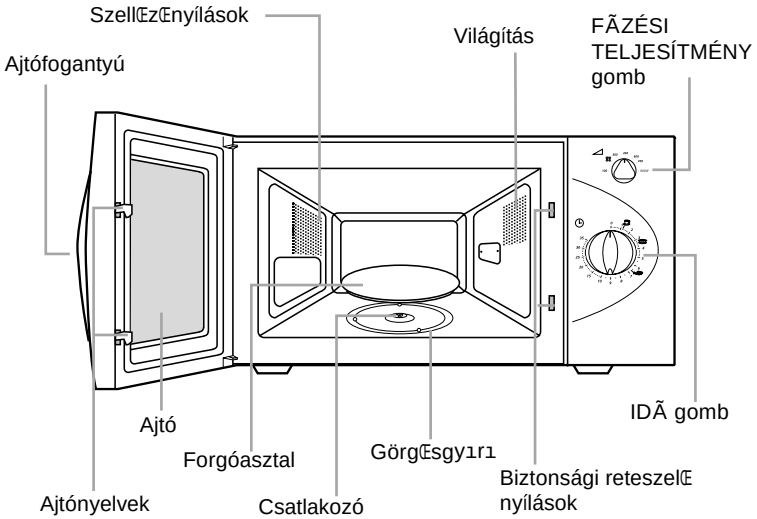
Hagyja benn az ételt a sütŒben.
Állítsa be az **IDÃ** gombbal a kívánt idŒt.

A mikrohullámú sütŒ részei

Modell : M1774N

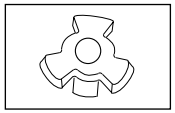


Modell : M1714N

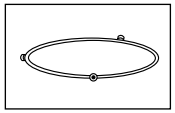


Tartozékok

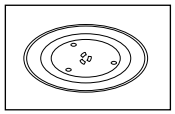
A mikrohullámú sütŒnek, az ön által megvásárolt típustól függŒen, számos tartozéka van, melyek különbözŒ módon használhatók.



1. Csatlakozó, a gyárban már felhelyezték a mikrohullámú sütŒ motorjának tengelyére.
Szerepe: A csatlakozó forgatja a forgótányér.



2. GörgŒsgyı r ı, a sütŒ közepére kell helyezni.
Szerepe: A görgŒsgyı r ı tartja a forgótányér.



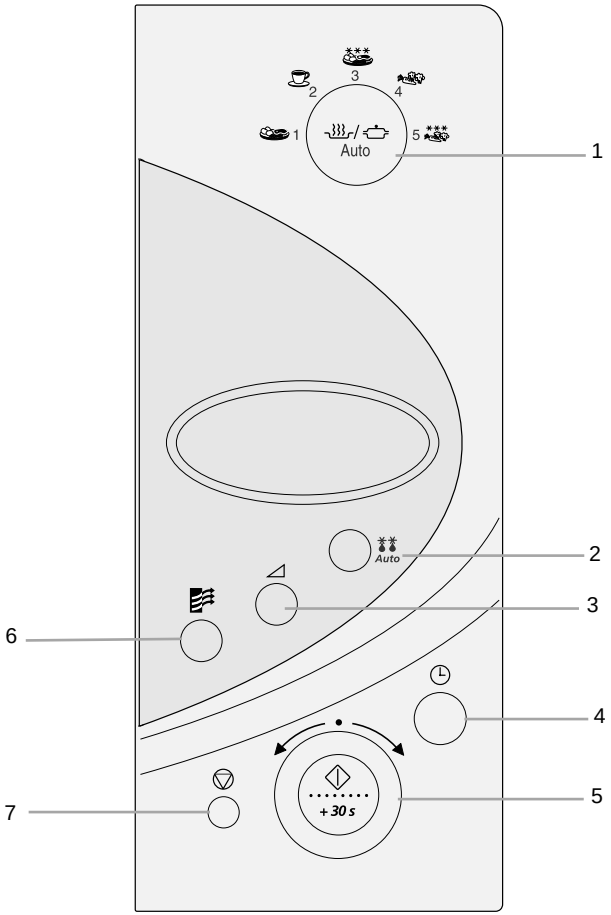
3. Forgóasztal, a görgŒsgyı r ı re kell rárakni úgy, hogy a közepe a csatlakozón legyen.
Szerepe: A forgótányér szolgál fŒzési felületként; tisztításhoz könnyen kivehetŒ.

☛ **TILOS** m ı ködtetni a mikrohullámú sütŒt a görgŒsgyı r ı és a forgótányér nélkül!

VezérlŒpanel

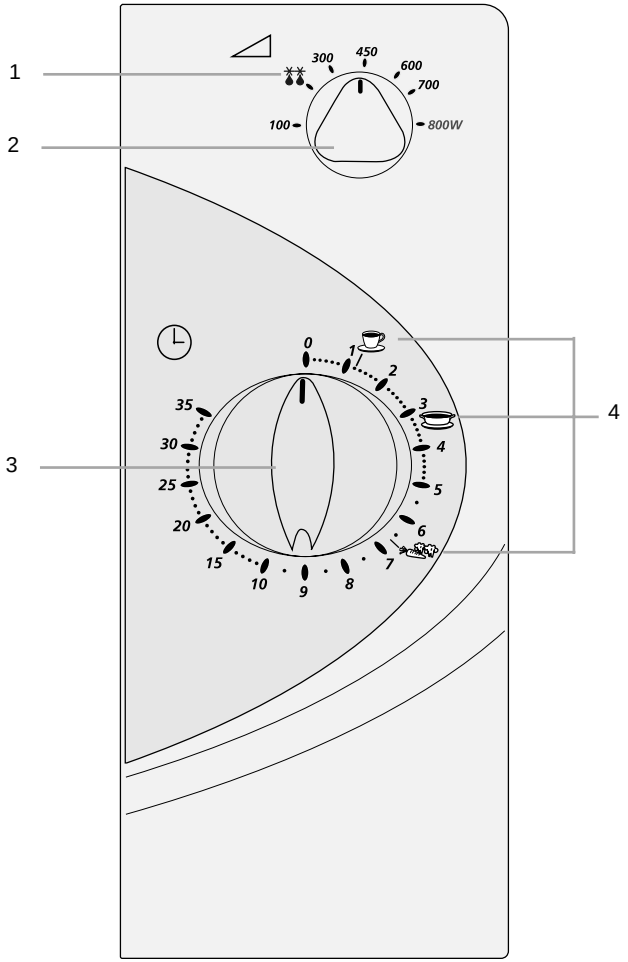
H

Modell : M1774N



1. Automatikus melegítés/fŒzés
2. Automatikus felolvasztás
3. FÃZÉSI TELJESÍTMÉNY gomb
4. Óra beállítása
5. START forgógomb
6. Szagtalanítás gomb
7. STOP/TÖRLÉS gomb

Modell : M1714N



1. Felolvasztás
2. FÃZÉSI TELJESÍTMÉNY gomb
3. IDÃ gomb
4. Azonnali melegítés

Hogyan kell ezt a füzetet használni?

A mikrohullámú sütŒ Használati utasítása sok hasznos információt tartalmaz a mikrohullámú sütŒrŒl:

- ***Biztonsági óvintézkedéseket***
- ***A megfelelŒ tartozékokat és edényzetet***
- ***Hasznos fŒzési tanácsokat.***

Az 1 oldalon egy Gyors emlékeztetŒ útmutató található, mely négy alapmıveletet ismertet:

- ***Egy étel megfŒzését***
- ***Egy étel felolvasztását***
- ***A fŒzési idŒ meghosszabbítását.***

E Használati utasítás elején található a sütŒ és a sütŒ vezérlŒpaneljének ábrája, ezek segítségével ön könnyebben megtalálhatja az egyes tartozékokat és kezelŒgombokat.

A sütŒ beállítását lépésrŒl-lépésre ismertetŒ magyarázatoknál az alábbi szimbólumok szerepelnek:

Figyelmeztetés

Megjegyzés

Elforgatni!

A MIKROHULLÁMMAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

Az alábbi figyelmeztetések be nem tartása esetén sérülést okozhat a mikrohullám!

(a) Sose próbálja a sütŒt nyitott ajtóval mıködtetni, vagy ne próbálja kiiktatni az ajtó biztonsági reteszelését, és ne dugjon semmit az ajtó reteszelŒ nyílásaiba!

(b) Ne helyezzen semmilyen tárgyat a sütŒ ajtaja és elŒlapja közé, és ne hagyja, hogy ételmaradványok vagy tisztítószermaradványok gyıljenek össze az ajtó tömítŒfelületein! Ügyeljen, hogy az ajtó és az ajtó tömítŒfelületei mindig tiszták legyenek, ezért törölje le ezeket használat után egy nedves ronggyal, azután törölje szárazra!

(c) Ne használja a sütŒt, ha megsérült, hanem elŒször feltétlenül javíttassa meg egy a gyártó által betanított szerelŒvel!
Nagyon fontos, hogy a sütŒ ajtaja jól csukódjék, és hogy ne legyen sérült:
(1) az ajtó, az ajtó tömítése és a tömítŒfelületek
(2) az ajtó forgópántja (ne legyen eltörve vagy meglazulva)
(3) a villamos csatlakozókábel!

(d) A sütŒt kizárólag csak a mikrohullámú készülékek szervízelésére kiképzett, a gyártó által betanított szerelŒnek szabad javítania!

Biztonsági elŒírások

Fontos biztonsági figyelmeztetések.
Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a füzetet és Œrizze meg, hogy késŒbb is megnézhesse.
MielŒtt ételt vagy folyadékot melegít a mikrohullámú sütŒben, ellenŒrizze az alábbi biztonsági elŒírások betartását!

1. **NE HASZNÁLJON** fémedényt a mikrohullámú sütŒben:
   - Fémdobozokat.
   - Arany vagy ezüst csíkkal díszített porcelánt.
   - Fémnyársat, villát, stb.!

   Ok: Ilyenkor villamos ív vagy szikrázás jön létre a sütŒben, mely tönkreteheti azt.

2. **NE MELEGÍTSEN**:
   - Hermetikusan lezárt palackokat, befŒttes üvegeket, edényeket:
     Például) zárt bébiételes üvegeket
   - Zárt héjú ételeket.
     Például) tojást, héjában lévŒ mogyorót, paradicsomot!

   Ok: A keletkezŒ belsŒ nyomás fölrobbanthatja ezeket.
   Tanács: Vegye le a fedelet, illetve szurkálja át egy villával a héjat!

3. **NE MÙKÖDTESSE** üresen a mikrohullámú sütŒt!
   Ok: Tönkremehetnek a sütŒ falai.
   Tanács: Hagyjon mindig egy pohár vizet a sütŒben! A víz elnyeli a mikrohullámokat, ha véletlenül üresen kapcsolja be a sütŒt.

4. **NE TAKARJA LE** az oldalsó vagy a hátsó szellŒzŒnyílásokat konyharuhával vagy papírral!
   Ok: A rongy vagy a papír meggyulladhat a sütŒbŒl kilépŒ forró levegŒtŒl.

5. **MINDIG** használjon edényfogó keszty ıt, amikor kivesz egy edényt a sütŒbŒl!
   Ok: Egyes edények elnyelik a mikrohullámokat, ezenkívül az étel is mindig fölmelegíti az edényt. Ezért az edény forró lehet!

6. **NE ÉRINTSE** meg a f ıtŒelemet vagy a sütŒ falait!
   Ok: A sütŒ falai forrók lehetnek, a sütés befejezése után is! Ne engedje, hogy gyulékony anyagok érintkezzenek a sütŒ belsejével, amig a sütŒ ki nem h ıl!

7. Hogy ne keletkezzék t ız a sütŒben:
   - Ne tároljon gyúlékony anyagokat benne.
   - Vegye le a drótzárakat a papírzacskókról vagy a m ıanyagzacskókról.
   - Ne használja a sütŒt ujságpapír szárítására.
   - Ha füstöt vesz észre, tartsa csukva az ajtót és kapcsolja ki a sütŒt vagy szakítsa meg a sütŒ áramellátását!

H

Biztonsági elŒírások (folytatás)

8. Legyen nagyon óvatos, ha folyadékot vagy bébiételt melegít:
- MINDIG hagyjon legalább 20 mp-nyi pihentetési idŒt a sütŒ kikapcsolása után, hogy kiegyenlítŒdhessék a hŒmérséklet!
- Keverje meg melegítés közben, és MINDIG keverje meg a melegítés után!
- Legyen óvatos, amikor megfogja az edényt a melegítés után. Megégetheti magát, ha az edény túl forró!
- A folyadékok késleltetve, hirtelen felforrhatnak.
- A késleltetett forrás és az ezzel járó esetleges leforrázás megelŒzése végett rakjon egy m1anyag kanalat vagy egy üvegrudat az italba, és keverje meg a melegítés elŒtt, közben és után!
  Ok: Melegítéskor a folyadék késleltetve, hirtelen forr fel, mégpedig gyakran éppen akkor, amikor kiveszik a sütŒbŒl. Leforrázhatja magát!
- Ha leforrázná magát, kövesse az alábbi **ELSÃSEGÉLYNYÚJTÁSI UTASÍTÁST**:
  * Mártsa a kezét hideg vízbe legalább 10 percig!
  * Kötözze be tiszta, száraz kötszerrel.
  * Ne tegyen a sebre semmilyen krémet, olajat vagy oldatot!
- **SOSE** töltse meg színültig az edényt folyadékkal, és olyan edényt használjon, mely fölül szélesebb, mint alul, nehogy kifuthasson a folyadék! A sz1knyakú palackok felrobbanhatnak, ha túlhevülnek!
- EllenŒrizze **MINDIG** a bébiétel vagy a tej hŒmérsékletét, mielŒtt a babának adja!
- **SOSE** melegítse a bébiételt úgy, hogy rajta van a kupak, mert fölrobbanhat az üveg, ha túlmelegszik!

9. Ügyeljen a hálózati csatlakozókábelre:
- Ne mártsa a kábelt vagy a hálózati csatlakozódugaszt vízbe, és tartsa távol a hŒforrásoktól!
- Ne használja a sütŒt sérült csatlakozókábellel vagy a hálózati csatlakozódugasszal!

10. Álljon karnyújtásnyira az sütŒtŒl, amikor kinyitja az ajtót!
Ok: A kiáramló forró levegŒ vagy gŒz leforrázhatja Önt!

11. Tartsa tisztán a mikrohullámú sütŒ belsejét!
Minden egyes használat után tisztítsa ki a sütŒteret konyhai mosogatószerrel. Az esetleges sérülések elkerülése miatt várja meg amig a sütŒ teljesen kihül.
Ok: A sütŒ falaira vagy aljára rásült élelmiszer darabok vagy zsírfoltok károsíthatják a festékréteget, és csökkenthetik a sütŒ hatásfokát.

12. “Kattanó” hang hallható a sütŒ m1ködése közben, különösen felolvasztás közben.
Ok: A vezérlés módosította a sütŒ teljesítményét, ennek hangja hallható. Ez normális.

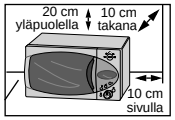
13. Ha a mikrohullámú sütŒt üresen, terhelés nélkül használják, a sütŒ automatikusan kikapcsol a biztonság érdekében. Kb. 30 perc múlva a sütŒ újra használható.

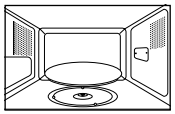
FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁS!
Ha m1anyag, papír vagy egyéb éghetŒ csomagolású ételt melegít vagy fŒz, nézzen be idŒnéknt a sütŒbe!

FIGYELEM!
Ne engedje, hogy kisgyerekek használják vagy játsszanak a mikrohullámú sütŒvel!
Ne hagyjon kisgyerekeket felügyelet nélkül a m1ködŒ mikrohullámú sütŒ közelében!
Ne tároljon, vagy dugjon el gyerekeket érdeklŒ tárgyakat közvetlenül a sütŒ fölött!

A mikrohullámú sütŒ elhelyezése

Helyezze el a sütŒt egy sík, vízszintes és stabil felületen.





1. A sütŒ elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy a sütŒ megfelelŒen szellŒzhessék, ezért hagyjon legalább 10 cm szabad teret a sütŒ mögött és mindkét oldalán, és 20 cm-t a sütŒ fölött.
2. Szedje ki az összes csomagolóanyagot a sütŒbŒl. Rakja be a sütŒbe a görgŒsgyırıt és a forgótányért. EllenŒrizze, hogy a forgóasztal szabadon elforog-e.
3. Helyezze el úgy a mikrohullámú sütŒt, hogy jól hozzáférhetŒ legyen a hálózati csatlakozódugasz.

☛ **Ne fedje le** a sütŒ szellŒzŒnyílásait, mert a sütŒ túlhevülhet és automatikusan kikapcsolhatja magát. Ilyenkor nem mıködik, amíg megfelelŒen le nem hıl.

☛ Az ön személyi biztonsága érdekében a mikrohullámú sütŒt egy földelt, 230 V, 50 Hz váltóáramú konnektorhoz kell csatlakoztatni. Ha megsérül a csatlakozó-kábel, akkor az csak speciális kábellel (I-SHENG SP022, KDK KKP4819D, MOONSUNG EP-48E, SAMIL SP-106B, HIGH PROJECT H.P 3) cserélhetŒ ki. Forduljon a Samsung kirendeltséghez.

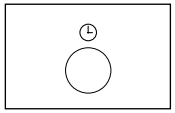
☛ **Ne állítsa fel** a mikrohullámú sütŒt forró vagy párás környezetben, például egy hagyományos kályha vagy egy radiátor közelében. A sütŒ áramfelvételére tekintettel kell lenni, és az esetleges hosszabbítókábelnek ugyanolyan amperszámúnak kell lennie, mint a sütŒ csatlakozókábele. Törölje ki nedves ronggyal a sütŒ belsejét és törölje le az ajtó tömítéseit, mielŒtt elŒször használja a sütŒt.

Az óra beállítása (M1774N)

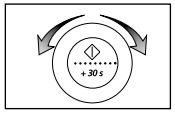
A mikrohullámú sütŒbe egy óra van beépítve. Ez az óra 24 órás vagy 12 órás üzemmódban használható. Be kell állítani az órát:

- ***A mikrohullámú sütŒ üzembe helyezésekor.***
- ***Minden hálózatkimaradás után.***

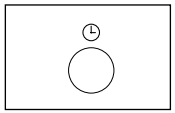
✉ Ne felejtse el átállítani az órát a nyári idŒszámításra, illetve a téli idŒszámításra való áttérésnél.



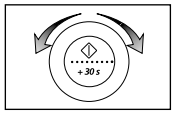
1. **Milyen kijelzést akar?** — **Nyomja meg a ◷ gombot...**
   24-órást — Egyszer
   12-órást — Kétszer



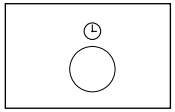
2. Állítsa be az órákat a **forgógombbal**.



3. Nyomja meg a ◷ gombot.



4. Állítsa be a perceket a **forgógombbal**.



5. Nyomja meg a ◷ gombot.

H

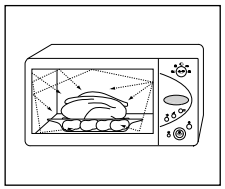
Hogyan működik a mikrohullámú sütő?

A mikrohullám egy nagyfrekvenciás elektromágneses hullám; az általa szállított energia segítségével az ételt megfőzheti vagy felmelegítheti anélkül, hogy megváltoznék a színe vagy az alakja.

A mikrohullámot ön a következőkre használhatja:

- ***Felolvasztásra***
- ***Azonnali főzésre***
- ***Automatikus főzésre/melegítésre (M1774N)***
- ***Főzésre***

A főzés elve



1. A magnetron által létrehozott mikrohullám egyenletesen éri az ételt, mert az étel forog a forgótányéron. Ezért az étel egyenletesen fő meg.
2. A mikrohullámot az étel felső kb. 2,5 cm-es rétege nyeli el. Onnan a hő hőátadással terjed az étel belseje felé.
3. A főzési idő a receptekben leírtaktól és az étel alábbi tulajdonságaitól függ:
   - Mennyiségtől és sűrűségtől
   - Víztartalmától
   - Kiindulási hőmérsékletétől (hűtve van-e vagy nem).

☛ Mivel az étel közepe hőátadással fő meg, a főzés folytatódik azt követően is, hogy ön kiveszi az ételt a sütőből. Ezért be kell tartani az e füzetben és a receptekben előírt pihentetési időt, hogy:

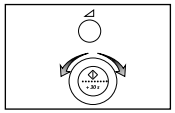
- Egyenletesen megfőjön az étel közepe is
- Mindenütt egyenletes hőmérsékletű legyen az étel.

A sütő működésének ellenőrzése

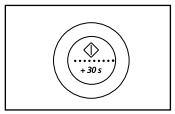
Az alábbi egyszerű eljárással ön bármikor ellenőrizheti, hogy a mikrohullámú sütő jól működik-e.

Először is, rakjon be egy pohár vizet a forgótányérra.

Modell : M1774N

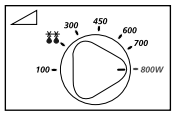


1. Nyomja meg a ◿ gombot és állítsa be az időt 4-5 percre a **forgógombbal**.

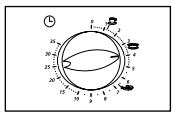


2. Nyomja meg a ⏀ gombot.
Következmény: A sütő 4-5 percig melegíti a vizet.
A víznek ekkor forrnia kell.

Modell : M1714N



1. Állítsa be a maximumra a teljesítményszintet a **FÁZÉSI TELJESÍTMÉNY** gombbal.



2. Állítsa be az időt 4-5 percre az **IDŐ** gombbal.
A víznek ekkor forrnia kell.

☛ A sütő legyen egy megfelelő hálózati csatlakozó aljzathoz csatlakoztatva! A forgótányér legyen a helyén a sütőben. Ha a maximálistól eltérő teljesítményt állít be, a víz később kezd el forrni!

TeendŒ probléma esetén

Probléma esetén próbálkozzék az itt feltüntetett megoldásokkal.

- Normális jelenségek
  - Kondenzáció a sütŒben
  - Légáram az ajtó körül
  - Fénykiszüremlés az ajtó körül
  - GŒz lép ki az ajtónál és a szellŒzŒnyílásokból

- A sütŒ nem kezd el m1ködni a ◇ megnyomásakor (M1774N)
  - Csukva van az ajtó?

- A sütŒ nem kezd el m1ködni az **IDÃ** gomb elforgatásakor (M1714N)
  - Csukva van az ajtó?

- Az étel egyáltalán nem fŒ meg
  - Jól állította be az idŒt és megnyomta a ◇ gombot?(M1774N)
  - Jól állította be az **IDÃ** gombot? (M1714N)
  - Csukva van az ajtó?
  - Nem terhelte túl a villamos hálózatot és ezért nem olvadt ki a biztosíték vagy nem kapcsolt-e ki a biztosító automata?

- Az étel vagy túlfŒ vagy nem fŒ meg eléggé
  - A fŒzési idŒt az étel fajtájának megfelelŒen állította be?
  - Megfelelœ teljesítményt választott?

- Szikrázás van a sütŒben
  - Nem használ fémcsíkkal ellátott edényt?
  - Nem hagyott egy villát vagy más fémtárgyat a sütŒben?
  - Nincs alumíniumfólia túl közel a belsŒ falakhoz?

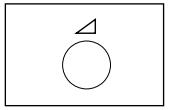
- A sütŒ zavarja a tévé- és a rádióvételt
  - Kismértéki zavarás normális, ha m1ködik a sütŒ. A sütŒt a tévétŒl, a rádiótól vagy az antennáktól távol kell elhelyezni!
  - Ha a zavarás a sütŒ mikroprocesszorára is hat, a kijelzŒ elállítódhat. Ilyenkor húzza ki a hálózati csatlakozódugaszt, majd dugja vissza. Állítsa be újra az órát.(M1774N).

✉ Ha ön a fenti utasítások elolvasása után sem képes megoldani a problémát, akkor forduljon a legközelebbi SAMSUNG szervizhez.

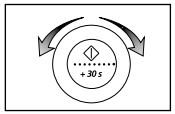
FŒzés / felmelegítés

Az alábbi egyszeri leírás elmagyarázza, hogyan fŒzhet meg vagy melegíthet fel egy ételt. EllenŒrizze MINDIG a sütŒ beállítását, mielŒtt felügyelet nélkül hagyja a sütŒt!
ElŒször is rakja be az ételt a forgótányér közepére. Csukja be az ajtót.

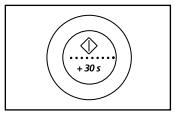
Modell : M1774N



1. Nyomja meg a ◿ gombot.
Következmény: A kijelzŒn 800 W (ez a maximális fŒzési teljesítmény) jelenik meg.
Állítsa be a kívánt teljesítményt a ◿ gomb nyomogatásával. A lehetséges teljesítményeket a FŒzési teljesítmények táblázata tartalmazza a következŒ oldalon.



2. Állítsa be a fŒzési/felmelegítési idŒt a **forgógombbal**.

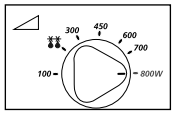


3. Nyomja meg a ◇ gombot.
Következmény: A sütŒ világítása kigyullad és a forgótányér forogni kezd. ElkezdŒdik a fŒzés, és amikor véget ér, a sütŒ négyet sípol.

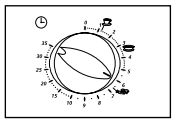
☛ **Tilos** üresen m1ködtetni a mikrohullámú sütŒt.

✉ Ha egy adag ételt rövid ideig a maximális teljesítménnyel (800 W) akar melegíteni, akkor egyszeren nyomja meg a **+30s** gombot annyiszor, ahányszor 30 mp-ig tartson a melegítés. A sütŒ azonnal bekapcsol.

Modell :M1714N



1. Állítsa be a teljesítményt maximumra a **FÃZÉSI TELJESÍTMÉNY** gombbal.
(MAXIMÁLIS TELJESÍTMÉNY: 800 W).



2. Állítsa be a melegítési idŒt az **IDÃ** gombbal.
Következmény: A sütŒ világítása kigyullad és a forgótányér forogni kezd.

☛ **Tilos** üresen m1ködtetni a mikrohullámú sütŒt.

✉ Ön fŒzés közben is módosíthatja a fŒzési teljesítményt a **FÃZÉSI TELJESÍTMÉNY** gomb elforgatásával.

H

FŒzési teljesítmények táblázata

Ön az alábbi fŒzési teljesítmények közül választhat:

Teljesítmény	LEADOTT TELJESÍTMÉNY	
	M1774N	**M1714N**
NAGY	800 W	800 W
FELMELEGÍTÉS	-	700 W
KÖZÉPNAGY	600 W	600 W
KÖZEPES	450 W	450 W
KÖZÉPKICSI	300 W	300 W
FELOLVASZTÁS( )	180 W	180 W
KICSI / MELEGENTARTÁS	100 W	100 W

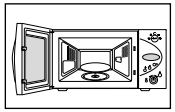
✉ Nagyobb teljesítményhez rövidebb fŒzési idŒ tartozik.

✉ Kisebb teljesítményhez hosszabb fŒzési idŒ tartozik.

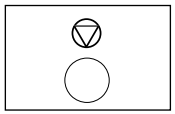
A fŒzés megszakítása

Ön bármikor megszakíthatja a fŒzést, hogy ellenŒrizze az ételt.

Modell : M1774N



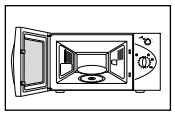
1. A fŒzés ideiglenes megszakításához:
Nyissa ki az ajtót.
Következmény: Leáll a fŒzés. A fŒzés folytatásához csukja be az ajtót és nyomja meg megint a ◇ gombot.



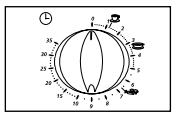
2. A fŒzés megszakítása véglegesen:
Nyomja meg a ▽ gombot.
Következmény: Leáll a fŒzés. Ha törölni akarja a fŒzési beállításokat, nyomja meg a **Törlés** (▽) gombot.

☛ A sütŒ bekapcsolása elŒtt is törölhet ön minden beállítást a **Törlés** (▽) gombbal.

Modell : M1714N



1. A fŒzés ideiglenes megszakításához:
Nyissa ki az ajtót.
Következmény: Leáll a fŒzés. A fŒzés folytatásához csukja be az ajtót.



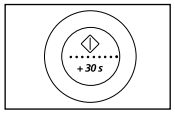
2. A végleges megszakításhoz;

Állítsa az **IDÃ** gombot a “0”-ra.

A fŒzési idŒ módosítása fŒzés közben

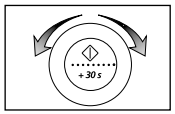
Modell : M1774N

Ön növelheti a fŒzési idŒt a +30s gomb nyomogatásával. Ennek minden megnyomására 30 mp-cel hosszabbodik meg a fŒzési idŒ.



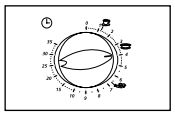
Nyomja meg a **+30s** gombot annyiszor, ahányszor 30 másodperccel akar hosszabbítani.

✉ FŒzés közben a fŒzési idŒ csak a Mikrohullám és az Automatikus melegítés/fŒzés módban módosítható.



FŒzés közben a fŒzési idŒ növeléséhez vagy csökkentéséhez forgassa jobbra vagy balra a **forgógombot**.

Modell : M1714N

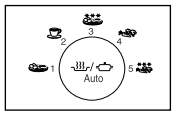


Módosítsa a hátralévŒ fŒzési idŒt az **IDÃ** gomb elforgatásával.

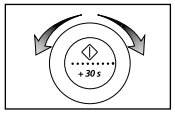
Az “automatikus melegítés/fŒzés” használata (M1774N)

Az Automatikus melegítés/fŒzés funkciónak öt elŒre beprogrammozott fŒzési ideje van. Önnek nem kell beállítania sem a fŒzési idŒt sem a teljesítményt. A forgógombbal állíthatja be az adagok számát.

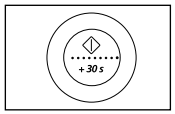
ElŒször is rakja be az ételt a forgótányér közepére és csukja be az ajtót.



1. Válassza ki a melegítendŒ/fŒzendŒ étel fajtáját az **Automatikus melegítés/fŒzés** (/) gomb nyomogatásával.



2. Állítsa be az adag méretét a **forgógombbal**. (Lásd a táblázatot a következŒ oldalon.)



3. Nyomja meg a ◇ gombot.
Következmény: ElkezdŒdik a fŒzés. Amikor az véget ér:
- A sütŒ négyet sípol.
- A fŒzés végén a végjelzés 3-szor sípol (1 percenként).
- A kijelzŒn újra megjelenik a pontos idŒ.

✉ Csak mikrohullámhoz alkalmas edényeket használjon!

Az “automatikus melegítés/fŒzés” beállításai (M1774N)

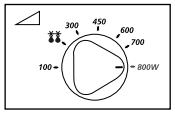
H

Az alábbi táblázat a különbözŒ “Azonnali melegítés/fŒzés” programokat ismerteti, a mennyiségekkel, a pihentetési idŒkkel és a megfelelŒ tanácsokkal együtt.

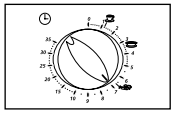
Gomb	Étel	Adag	Pihentetési idŒ	Tanácsok
1	**Készétel** (hıtött)	300-350g 400-450g	3 perc	Rakja rá egy porcelántányérra és fedje le mikrohullámálló fóliával. E program 3 komponensbŒl álló készételekhez alkalmas (például hús, zöldség és egy köret, például burgonya, rizs vagy fŒtt tészta).
2	**Italok** (szobahŒmérsékletı kávé, tej, tea, víz)	150 ml (1 csésze) 250 ml (1 bögre)	1-2 perc	Öntse be egy porceláncsészébe és melegítse lefedés nélkül. Állítsa a csészét (150 ml) vagy a bögrét (250 ml) az üvegtányér közepére. Keverje meg alaposan a pihentetés elŒtt és után.
3	**Készétel** (mélyhıtött)	300-350g 400-450g	4 perc	Vegye ki a készételt a mélyhıtŒbŒl és ellenŒrizze, alkalmas-e mikrohullámú melegítéshez. Lyuggassa át egy villával a készétel fóliáját. Rakja középre a mélyhıtött ételt. E program 3 komponensbŒl álló mélyhıtött ételekhez használható (pl. hús, zöldség és egy köret, mely lehet mondjuk burgonya, rizs vagy fŒtt tészta).
4	**Friss zöldség**	100-150g 200-250g 300-350g 400-450g	3 perc	Mossa meg, tisztítsa meg és aprítsa fel egyforma darabokra a zöldséget, majd mérje meg a súlyát. Rakja be egy fedŒvel ellátott üvegtálba. Ha a súlya 100-250 g, adjon hozzá 3 ml (2evŒkanál) vizet, 300-450 g-nál 45 ml (3 evŒkanál) vizet. Keverje meg fŒzés után.
5	**Mélyhıtött zöldség**	100-150g 200-250g 300-350g 400-450g	3 perc	Mérje meg a mélyhıtött zöldség (-18°C) súlyát és rakja be egy fedŒvel ellátott pyrex üvegtálba. 100-350 g zöldséghez adjon 15ml (1 evŒkanál) vizet, 400-450 g-hoz 30 ml (2 evŒkanál) vizet. Keverje meg fŒzés után és pihentetés közben. E program zöldborsóhoz, kukoricához, brokkolihoz, karfiolhoz és vegyes zöldséghez (pl. borsó, sárgarépa és karfiol) használható.

Az “azonnali melegítés” használata (M1714N)

Rakja be az ételt a forgótányér közepére és csukja be az ajtót.



1. Állítsa be a **FÃZÉSI TELJESÍTMÉNY** gombot a maximális teljesítményre.



2. Állítsa az **IDÃ** gombot az “Azonnali melegítés” funkcióra. (italok, leves/mártás vagy friss zöldség).

✉ Csak mikrohullámhoz alkalmas edényeket használjon!

Az “Azonnali melegítés” beállításai (M1714N)

Íme néhány tipp és tanács az “Azonnali melegítés” funkció használatához.

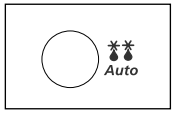
Szimbólum	Étel	Adag	Melegítési idŒ	Pihentetési idŒ
	Italok	150 ml	1 perc 20 mp	1-2 perc
	Leves/mártás (hıtött)	200-250 ml	3 perc	2-3 perc
	Friss zöldség	300-350 g	6 perc 40 mp	3 perc

Az “Automatikus felolvasztás” használata (M1774N)

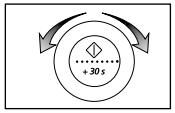
Az Automatikus felolvasztás funkcióval húst, baromfit vagy halat lehet felolvasztani.
A felolvasztási idŒ és a teljesítmény automatikusan beállítódik.

✉ Csak mikrohullámhoz alkalmas edényeket használjon!

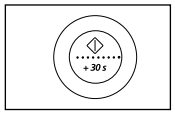
Rakja be a mélyhıtött ételt a forgótányér közepére és csukja be az ajtót.



1. Nyomja meg az **Auto**( ) gombot.
Következmény: Az alábbi kijelzés jelenik meg: 0



2. Állítsa be az étel súlyát a **forgógobbal**.
A maximális érték 1500 g.



3. Nyomja meg a ◈ gombot.
Következmény:

- MegkezdŒdik a felolvasztás.
- A sütŒ sípol a felolvasztás félidejénél, hogy ön ne felejtse el megfordítani az ételt.
- A felolvasztás befejezéséhez nyomja meg újra a ◈ gombot.

✉ Az automatika nélkül is felolvaszthat ön egy ételt. Ehhez válassza ki a mikrohullámú fŒzés/melegítés üzemmódot és állítson be 180W teljesítményt. A további részleteket lásd a “FŒzés/melegítés” fejezetben, a 9. oldalon.

H

Az “Automatikus felolvasztás” beállításai (M1774N)

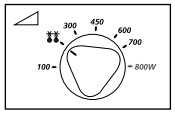
A felolvasztás elôtt távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
Rakja a mélyhûtött ételt a forgótányérra.
Fordítsa meg az ételt, amikor sípol a sütô.
Tartsa be a javasolt pihentetési idôt.

Étel	Adag	Pihentetési idô (perc)	Tanács
Hús	200-1500g	20-60 perc	Takarja le a széleit alumínium
Baromfi	200-1500g	20-60 perc	fóliával.
Hal	200-1500g	20-50 perc	Fordítsa meg az ételt a sípszónál.

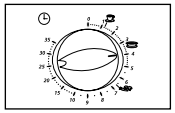
✉ Válassza a Felolvasztás funkciót és állítson be 180 W teljesítményt, ha kézi beállítással (automatika nélkül) akar felolvasztani. A kézi beállítású felolvasztásra és a felolvasztási idŒre vonatkozó részleteket a 21. oldalt ismerteti.

Felolvasztás manuálisan (M1714N)

A Felolvasztás funkcióval húst, baromfit, halat lehet felolvasztani.
Helyezze be a mélyh1tött ételt a forgótányér közepére, és csukja be az ajtót.



1. Állítsa a FÃZÉSI TELJESÍTMÉNY gombot ⁑-ra (180W).



2. Állítsa be az **IDÃ** gombbal a megfelelŒ idŒt.

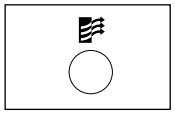
Következmény: ElkezdŒdik a felolvasztás.

✉ Csak mikrohullámhoz alkalmas edényt használjon.

Szagtalanítás használata (M1774N)

Ezt a funkciót erŒs szagot árasztó étel fŒzése után vagy akkor kell használni, ha füst van a sütŒben.

ElŒször is, tisztítsa meg a sütŒ belsejét:

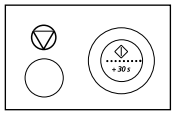


Nyomja meg a **Szagtalanítás** ( ) gombot, és a végén a sütŒ négyet sípol.

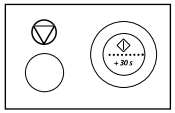
- A szagtalanítási idŒ 5 percre van beállítva. A **+30s** gomb nyomogatásával Ön 30 mp-ekkel növelheti.
- A forgógombbal is beállíthatja a szagtalanítási idŒt.
- A maximális szagtalanítási idŒ 15 perc.

A sípjelzés kikapcsolása (M1774N)

Ön bármikor kikapcsolhatja a sípjelzést.



1. Nyomja meg egyszerre a ◇ és a ▽ gombot.
Következmény: A sütŒ nem sípol ezentúl.

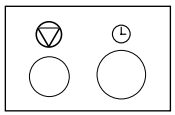


2. A sípjelzés visszakapcsolásához nyomja meg megint egyszerre a ◇ és a ▽ gombot.
Következmény: A sütŒ újra sípolva üzemel.

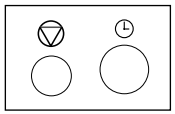
A mikrohullámú sütŒ biztonsági reteszelése (M1774N)

A mikrohullámú sütŒ egy speciális gyerekvédelmi funkcióval van ellátva, mellyel "reteszelhetŒ" a sütŒ, hogy gyerekek ne használhassák.

A sütŒ bármikor reteszelhetŒ.



1. Nyomja meg egyszerre a ◷ és a ▽ gombot.
Következmény: A sütŒ reteszelŒdik (nem választható semmilyen funkció)



2. A működés visszakapcsolásához nyomja meg újra egyszerre a ◷ és a ▽ gombot.
Következmény: A sütŒ újra normál módon használható.

Használható edények

H

A mikrohullámú sütőben csak akkor fő meg az étel, ha a mikrohullámok át tudnak hatolni az ételt tartalmazó edény falán, tehát az edény nem veri vissza vagy nyeli el őket.
Ezért gondosan kell megválasztani az edényeket. Ha az edényen fel van tüntetve, hogy mikrohullámú sütőhöz használható, akkor az biztosan megfelelő.
Az alábbi táblázat felsorolja a különböző edényfajtákat, és közli, hogy azok miként használhatók a mikrohullámú sütőben.

Edény	Mikrohullám-állóság	Megjegyzés
Alumíniumfólia	✓ ✗	Kis mennyiségben használható a túlsülés elleni védelemhez. Szikrázás jöhet létre, ha a fólia túl közel van a sütő falához, vagy ha túl sokat használnak belőle.
Pirítótányér	✓	Ne melegítse elő 8 percnél tovább.
Porcelán- és cserépedény	✓	A porcelán, a cserép, a mázas porcelán általában használható, ha nincs fémcsíkkal díszítve.
Eldobható poliészter karton	✓	Egyes mélyhűtött ételeket ilyen edényekbe csomagolnak.
Gyorsétel csomagolások		
• Polisztirén csészék és dobozok	✓	Használható az étel melegítéséhez. Túlmelegítés esetén a polisztirén megolvadhat.
• Papírzacskók vagy újságpapír	✗	Meggyulladhat.
• Újrahasznosított papír vagy fémszegélyek	✗	Szikrázást okozhat.
Üvegáru		
• Jénai edény	✓	Használható, ha nincs fémcsíkkal díszítve.
• Finomüvegáru	✓	Használható étel vagy folyadékok melegítéséhez. A vékony üveg megrepedhet, eltörhet, ha túl gyorsan felmelegszik.
• Üvegkancsók	✓	Le kell venni a fedelet. Csak melegítéshez használhatók.
Fém		
• Edények	✗	Szikrázást vagy tüzet okozhatnak.
• Mélyhűtőzacskót lezáró drót	✗	Szikrázást vagy tüzet okoz.
Papír		
• Tálcák, csészék, szalvéták	✓	Rövid főzéshez és melegítéshez, valamint a felesleges nedvesség elnyeléséhez.
• Újrahasznosított papír	✗	Szikrázást okozhat.
Műanyag		
• Dobozok	✓	Különösen, ha hőálló anyagból készültek. A többi műanyag deformálódhat vagy elszíneződhet magas hőmérsékleten. Ne használjon melamin műanyagot!
• Takaró fólia	✓	A nedvesség visszatartásához használható. Ne érjen a fólia az ételhez! Legyen óvatos a fólia eltávolításakor, mert forró gőz léphet ki.
• Mélyhűtő zacskók	✓ ✗	Csak ha forrás-állóak vagy mikrohullám-állóak. Ne záródjanak hermetikusan. Szükség esetén lyukassza ki őket egy villával!
Viaszolt vagy zsírpapír	✓	Használhatók a nedvesség visszatartására és a fröcskölés megelőzésére.

MIKROHULLÁM

A mikrohullám egy olyan energia, ami behatol az ételbe, és felmelegíti annak víz, zsír- és cukortartalmát.
A mikrohullám hatására az étel molekulái gyorsabban kezdenek mozogni. A gyors mozgás súrlódást okoz és ennek hatására felmelegszik az étel.

FÃZÉS

A mikrohullámhoz használható edények:
Az edényeknek olyanoknak kell lenniük, hogy a mikrohullám teljesen áthaladhasson rajtuk. A mikrohullám visszaverŒdik a fémeken, például a rozsdamentes acélon, az alumíniumon és a rézen, de áthatol a kerámián, az üvegen, a porcelánon és a mıanyagon, valamint a papíron és a fán. Ezért a mikrohullámú sütŒben sosem szabad fémedényt használni.

A mikrohullámhoz alkalmas ételek:
Sokféle étel alkalmas a mikrohullámú fŒzéshez, például friss vagy mélyhıtött zöldség, gyümölcs, tészta, rizs, bab, hal, hús. Mártások, tejsodó, levesek, pudingok, lekvárok szintén elkészíthetŒk a mikrohullámú sütŒben. Általában elmondható, hogy a mikrohullám ideálisan alkalmas minden olyan ételhez, amely elkészíthetŒ lenne egy hagyományos fŒzŒlapon. Olvasható vele vaj vagy csokoládé is például (lásd a Különleges tippek címı fejezetet).

Lefedés fŒzés közben
Az étel lefedése fŒzés közben nagyon fontos, mert az elpárolgott víz gŒz formájában felszáll, és elŒsegíti a fŒzési folyamatot. Az étel különbözŒ módokon fedhetŒ le: például egy kerámia-tányérral, egy mıanyagfedéllel vagy egy mikrohullámú fóliával.

Pihentetési idŒk
A fŒzés után a pihentetési idŒ nagyon fontos, hogy egyenletes hŒmérséklet alakuljon ki az ételben.

FŒzési útmutató mélyhıtött zöldségekhez

Használjon egy fedŒvel ellátott pirex üvegedényt. FŒzze a zöldsége lefedve a táblázatban megadott legrövidebb ideig. Utána kóstolja meg, és ha szükséges, fŒzze még tovább.
Keverje meg kétszer a fŒzés közben és egyszer a fŒzés után. A fŒzés után sózza meg, fıszerezze vagy tegyen hozzá vajat. A pihentetés közben fedje le.

Étel	Adag	Teljesít-mény	Idô (perc)	Pihente-tési idô	Utasítások
Spenót	150g	600 W	5-6	2-3	Öntsön hozzá 15 ml (1evŒkanál) hideg vizet.
Brokkoli	300g	600 W	$9^1/_2$-$10^1/_2$	2-3	Öntsön hozzá 15 ml (1evŒkanál) hideg vizet.
Borsó	300g	600 W	8-9	2-3	Öntsön hozzá 15 ml (1evŒkanál) hideg vizet.
Zöldbab	300g	600 W	10-11	2-3	Öntsön hozzá 15 ml (1evŒkanál) hideg vizet.
Vegyes zöldség (sárgarépa,/ borsó/kukorica)	300g	600 W	$8^1/_2$-$9^1/_2$	2-3	Öntsön hozzá 15 ml (1evŒkanál) hideg vizet.
Vegyes zöldség (kínai)	300g	600 W	8-9	2-3	Öntsön hozzá 15 ml (1evŒkanál) hideg vizet.

FŒzési útmutató rizshez és fŒtt tésztához

Rizs: Használjon egy fedŒvel ellátott nagy pirex üvegedényt - a rizs dupla térfogatúra duzzad fŒzés közben. FŒzze lefedve.
A fŒzési idŒ letelte után keverje meg a pihentetés elŒtt és sózza meg vagy fıszerezze és tegyen hozzá vajat.
Megjegyzés: ElŒfordulhat, hogy a rizs nem szívja föl az összes vizet a fŒzés végére.

FŒtt tészta:
Használjon egy nagy pirex üvegedényt. Adjon hozzá forrásban lévŒ vizet, egy csipet sót és keverje meg jól. FŒzze lefedés nélkül. Keverje meg néha a fŒzés közben és a fŒzés után. Pihentetés közben fedje le és azután öntse le róla a vizet.

Étel	Adag	Teljesít-mény	Idô (perc)	Pihente-tési idô	Utasítások
Fehér rizs (elŒfŒzött)	250g	800 W	17-18	5	Öntsön hozzá 500ml hideg vizet.
Barnarizs (elŒfŒzött)	250g	800 W	22-23	5	Öntsön hozzá 500ml hideg vizet.
Barna rizs	250g	800 W	22-23	10	Öntsön hozzá 600ml hideg vizet.
Vegyes rizs (rizs + vadrizs)	250g	800 W	18-19	5	Öntsön hozzá 500ml hideg vizet.
Vegyes gabona (rizs + gabona)	250g	800 W	19-20	5	Öntsön hozzá 400ml hideg vizet.
FŒtt tészta	250g	800 W	11-12	5	Öntsön hozzá 1000ml forró vizet.

FŒzési útmutató friss zöldséghez

Használjon egy fedŒvel ellátott pirex üvegedényt. Öntsön hozzá 30-45 ml hideg vizet (2-3 evŒkanálnyit) minden 250 g-hoz, hacsak ettŒl eltérŒ vízmennyiséget nem ír elŒ a táblázat. FŒzze lefedve a táblázatban megadott legkisebb ideig. Kóstolja meg, és ha szükséges, fŒzze tovább. Keverje meg egyszer a fŒzés közben és egyszer a fŒzés után. A fŒzés után sózza meg, ízesítse vagy adjon hozzá vajat. Fedje le a 3 perc pihentetés alatt.

Tanács: A friss zöldséget vágja egyenletes kockákra. Minél apróbbra vágja Œket, annál gyorsabban fŒnek meg.

Az összes friss zöldséget a maximális mikrohullámú teljesítménnyel (800W) kell fŒzni.

Étel	Adag	Idô (perc)	Pihentetési idô	Utasítások
Brokkoli	250g 500g	4½-5 8-8½	3	EgyenlŒ méretı darabokat válogasson ki. A száruk mutasson középre.
Kelbimbó	250g	6-7	3	Öntsön hozzá 60-75 ml (5-6 evŒkanálnyi) vizet.
Sárgarépa	250g	4½-5	3	Vágja fel egyenletes vastagságú szeletekre.
Karfiol	250g 500g	5-5½ 8½-9	3	Egyforma méretı darabokat válogasson ki. A nagy darabokat vágja ketté. A szárak középre mutassanak.
Tök	250g	3½-4	3	Vágja a tököt szeletekre. Adjon hozzá 30 ml (2 evŒkanál) vizet vagy egy kiskanál vajat. Addig fŒzze, hogy éppen megpuhuljon.
Padlizsán	250g	4½-5	3	Vágja a padlizsánt kis szeletekre és fröcskölje be 1 evŒkanál citromlével.
Póréhagyma	250g	5-5½	3	Vágja vékony szeletekre a póréhagymát.
Gomba	125g 250g	1½-2 3½-4	3	Az apró gombát egészben, a nagyokat szeletelve készítse el. Ne adjon hozzá vizet. Fröcskölje be citromlével. Ízesítse sóval és borssal. Tálalás elŒtt öntse le a levet.
Hagyma	250g	5½-6	3	A hagymát vágja fel szeletekre vagy vágja ketté. Adjon hozzá 15 ml (1 evŒkanál) vizet.
Paprika	250g	4½-5	3	Vágja a paprikát vékony szeletekre.
Burgonya	250g 500 g	4½-5½ 8-9	3	Mérje meg a megtisztított burgonya súlyát és vágja Œket egyforma nagyságú negyedekre.
Fehérrépa	250g	5-5½	3	Vágja fel a fehérrépát apró kockákra.

FELMELEGÍTÉS

A mikrohullámú sütŒvel sokkal gyorsabban felmelegíthetŒ egy étel, mint egy hagyományos fŒzŒlapon.
A teljesítményt és a melegítési idŒt az alábbi táblázat szerint célszerı beállítani.
A táblázat elkészítésénél feltételeztük, hogy a folyadékok szobahŒmérsékletıek (18...20°C), vagy hogy egy hıtŒszekrénybŒl vették éppen ki Œket (5...7°C).

Elrendezés és lefedés

- Ne melegítsen túl nagy darabokat, például egy kötözött sonkát - ezek túlsülnek és kiszáradnak a szélükön, mielŒtt a közepük felforrósodik. Kis darabok melegítése sokkal célszerıbb.

Teljesítmény és keverés

Egyes ételek 800W teljesítménnyel melegíthetŒk, mások csak 600W, 450W vagy 300W-tal.
A táblázatban megadott értékek csak iránymutatást jelentenek. A kényes, a nagy darab vagy a gyorsan felmelegedŒ ételeket ajánlatos kisebb teljesítménnyel melegíteni.
Keverje meg vagy fordítsa meg az ételt a melegítés közben. Ha lehet, keverje meg tálalás elŒtt is.

- Legyen nagyon óvatos folyadékok és bébiételek melegítésénél. A hirtelen felforrás és az ezzel járó leforrázás veszélye miatt keverje meg Œket a melegítés elŒtt, közben és után. Pihentetés közben hagyja Œket a mikrohullámú sütŒben. Ajánlatos egy mıanyag kanalat vagy egy üvegrudat berakni a melegítendŒ folyadékba. Ne melegítse túl (és ezáltal forralja) az ételt.
Célszerı rövidebb melegítési idŒt választani, és szükség esetén meghosszabbítani.

Melegítési és pihentetési idŒk

- Egy étel elsŒ ízben történŒ melegítésénél ajánlatos följegyezni a melegítési idŒt - a késŒbbi felhasználáshoz.
Ügyeljen arra, hogy a felmelegített étel mindenütt tızforró legyen.
Hagyja az ételt állni egy rövid ideig a melegítés után - hogy egyenletessé váljék a hŒmérséklet. Az ajánlott pihentetési idŒ 2-4 perc, hacsak nincs más megadva a táblázatban.
- Legyen nagyon óvatos folyadékok és bébiétel melegítésénél. Olvassa el a biztonsági elŒírásokról szóló fejezetet is.

FOLYADÉKOK MELEGÍTÉSE

Hagyjon mindig legalább 20 mp pihentetési idŒt a sütŒ kikapcsolásától számítva. Ha szükséges, keverje meg melegítés közben és MINDIG keverje meg melegítés után! A hirtelen felforrás és a leforrázás megelŒzése érdekében rakjon be egy kanalat vagy egy üvegrudat a melegítendŒ folyadékba, és keverje meg a melegítés elŒtt, közben és után.

BÉBIÉTEL MELEGÍTÉSE

BÉBIÉTEL:

Rakja be a bébiételt egy mély kerámiatányérba. Fedje le egy mıanyag fedŒvel. Keverje meg jól a melegítés után. Pihentesse 2 vagy 3 percig a felszolgálás elŒtt. Keverje meg még egyszer és ellenŒrizze a hŒmérsékletét. Ajánlott tálalási hŒmérséklet 30-40°C között.

BÉBITEJ:

Öntse be a tejet egy sterilizált üvegedénybe. Melegítse fedŒ nélkül. Sose melegítse fedŒvel, mert túlhevülés esetén a palack felrobbanhat. Rázza össze jól a pihentetési idŒ elŒtt és még egyszer a felszolgálás elŒtt! EllenŒrizze mindig gondosan a bébitej vagy a bébiétel hŒmérsékletét, mielŒtt odaadja a babának. Az ajánlott tálalási hŒmérséklet: kb. 37°C.

MEGJEGYZÉS:

A bébiételt gondosan ellenŒrizni kell tálalás elŒtt, nehogy megégesse a babát. Az alábbi táblázatban szereplŒ teljesítmény és melegítési idŒ csak irányértéknek tekintendŒ.

Bébiétel és bébitej melegítése

Az alábbi táblázatban szereplŒ teljesítmények és melegítési idŒk csak iránymutatóként értendŒk.

Étel	Adag	Teljesít-mény	Idô (perc)	Pihente-tési idô (perc)	Utasítások
Bébiétel (zöldség + hús)	190g	600 W	30mp	2-3	Rakja be egy mélytányérba. Melegítse fedŒ nélkül. Keverje meg a melegítés után. Pihentesse 2-3 percig. Tálalás elŒtt keverje meg jól és ellenŒrizze a hŒmérsékletét.
Bébi zabkása (gabona + tej + gyümölcs)	190g	600 W	20mp	2-3	Rakja be egy mélytányérba. Melegítse fedŒ nélkül. Keverje meg a melegítés után. Pihentesse 2-3 percig. Tálalás elŒtt keverje meg jól és ellenŒrizze a hŒmérsékletét.
Bébitej	100ml 200ml	300 W	30-40mp 1perc - 1perc 10mp	2-3	Keverje meg vagy rázza fel jól és öntse be egy sterilizált üvegpalackba. Rakja a forgóasztal közepére. Melegítse fedetlenül. Rázza fel jól és pihentesse legalább 2 percig. Felszolgálás elŒtt rázza fel jól és ellenŒrizze a hŒmérsékletét.

H

Folyadékok és ételek melegítése

Az alábbi teljesítmények és melegítési idŒk csak irányértéknek tekintendŒk.

Étel	Adag	Teljesít-mény	Idô (perc)	Pihente-tési idô (perc)	Utasítások
Italok (szobahŒmér-sékletı kávé, tej, tea, víz)	150 ml (1csésze) 250 ml (1bögre)	800 W	1-1½ 1½-2	1-2	Öntse be egy porceláncsészébe és melegítse lefedés nélkül. Állítsa a csészét (150 ml) vagy a bögrét (250 ml) az üvegtányér közepére. Keverje meg alaposan a pihentetés elŒtt és után.
Leves (hıtött)	250g 450g	800 W	3-3½ 4-4½	2-3	Öntse be egy mély kerámiatálba. Fedje le egy mıanyag fedŒvel. Keverje meg jól a melegítés után. Keverje meg még egyszer tálalás elŒtt.
Pörkölt (hıtött)	350g	600 W	5-6	2-3	Rakja a pörköltet egy kerámia mélytányérba. Fedje le egy mıanyag fedŒvel. Keverje meg néha a melegítés közben és a pihentetés és a tálalás elŒtt.
FŒtt tészta mártással (hıtött)	350g	600 W	4-5	3	Rakja rá a tésztát (pl. spagettit vagy galuskát) egy lapos tányérra. Fedje le mikrohullámálló fóliával. Keverje meg a tálalás elŒtt.
Töltött fŒtt tészta mártással (hıtött)	350g	600 W	4½-5½	3	Rakja be a töltött tésztát (pl. ravioli, tortellini) egy mélytányérba. Fedje le egy mıanyag fedŒvel. Keverje meg néha melegítés közben és a pihentetés és a tálalás elŒtt.
Egytálétel (hıtött)	350g 450g	600 W	5-6 6-7	3	Rakjon egy 2-3 hıtött összetevŒbŒl álló ételt egy kerámiatálra. Fedje le mikrohullámálló fóliával.

FELOLVASZTÁS

A mikrohullám kiválóan alkalmas mélyhıtött étel felolvasztására. A mikrohullám gyorsan és kíméletesen olvasztja fel a mélyhıtött ételt. Ez nagy elŒny váratlan vendégek érkezése esetén.

A mélyhıtött baromfit alaposan fel kell olvasztani a fŒzés elŒtt. Távolítson el róla minden fémdarabot és vegye ki a csomagolásból, hogy a felolvasztáskor keletkezŒ víz eltávozhassék.

Rakja be a mélyhıtött ételt egy tálba, fedŒ nélkül. A félidŒnél fordítsa meg, öntse le az esetleges folyadékot és amint lehet vegye el az aprólékot.
EllenŒrizze néha az ételt, hogy ne melegedjék fel.
Ha a mélyhıtött étel vékonyabb és keskenyebb részei melegedni kezdenek, burkolja be Œket egy kis darab alumíniumfóliába.

Ha a baromfi melegedni kezd a külsŒ felületén, szakítsa meg a felolvasztást és tartson 20 perc szünetet, mielŒtt folytatja.
A felolvasztás befejezéséhez pihentesse a halat, a húst és a baromfit. A teljes felolvasztáshoz szükséges pihentetési idŒ a felolvasztott mennyiségtŒl függ. Részleteket az alábbi táblázat tartalmaz.

Tanács: A lapos étel gyorsabban felolvad, mint a vastag, és a kisebb mennyiséghez rövidebb idŒ kell mint a nagyhoz.

Az alábbi táblázat -18...-20°C hŒmérsékletı mélyhıtött étel felolvasztásánál használható iránymutatásként.

Minden mélyhıtött ételt a felolvasztási teljesítménnyel (180W, ❄❄) kell felolvasztani.

Étel	Adag	Idô (perc)	Pihentetési idô (perc)	Utasítások
Hús				
Fasírt	500g	14-15	5-20	Rakja rá a húst egy lapos tányérra. A vékonyabb részeket takarja be alumíniumfóliával. Fordítsa meg a félidŒnél.
Sertés szeletek	250g	7-7½		
Baromfi				
Csirkedarabok	500 g (2 db)	15-16	15-40	A csirkedarabokat elŒször a bŒrös oldalukkal lefelé, az egész csirkét elŒször a mellével lefelé rakja rá egy lapos tányérra. A vékonyabb részeket, például a szárnyak végét fedje le alumíniumfóliával. Fordítsa meg a félidŒnél.
Egész csirke	900g	32-34		
Hal				
Hal szeletek	250g (2 db)	7-8	5-20	A mélyhıtött halat rakja rá egy lapos tányér közepére. A vékonyabb részek a vastagabbak alatt legyenek. A vékony széleket fedje le alumíniumfóliával. Fordítsa meg a félidŒnél.
	400g (4 db)	12-13		
Gyümölcs				
Bogyósok	250g	7-8	5-10	Terítse szét a gyümölcsöt egy kerek, lapos üvegtálon (nagy átmérŒjın).
Kenyér				
Zsömle (kb. 50 g/db)	2 db	1½-2	5-10	A zsömléket rendezze el körben vagy a keny eret vízszintesen egy konyhapapíron a forgóasztal közepén. Fordítsa meg a félidŒnél.
	4 db	3-4		
Pirítós/ szendvics	250g	4-5		
Rozskenyér	500g	8-10		

FŒzési útmutató (folytatás)

KÜLÖNLEGES TIPPEK

VAJ OLVASZTÁSA
Rakjon be 50 g vajat egy kis, mély üvegtálba. Fedje le mıanyag fedŒvel. Melegítse 30-40 mp-ig 800W-tal, míg meg nem olvad a vaj.

CSOKOLÁDÉ OLVASZTÁSA
Rakjon 100 g csokoládét egy kis, mély üvegtálba. Melegítse 3-5 percig, míg meg nem olvad a csokoládé. Keverje meg egyszer vagy kétszer olvasztás közben.

KIKRISTÁLYOSODOTT MÉZ FELOLVASZTÁSA
Rakjon 20 g kikristályosodott mézet egy kis, mély üvegtálba. Melegítse 20-30 mp-ig 300W-tal, míg meg nem olvad a méz.

ZSELATIN MEGOLVASZTÁSA
Rakjon száraz zselatinlapokat (10 g) 5 percre hideg vízbe. A megszárított zselatint azután rakja be egy kis pirex üvegtálba. Melegítse 1 percig 300W-tal. Megolvasztás után keverje meg.

TORTAMÁZ KÉSZÍTÉSE (TORTÁHOZ)
Keverjen össze kb. 14 g instant tortamázat 40 g cukorral és 250 ml hideg vízzel. FŒzze fedŒ nélkül egy pirex üvegtálban $3^1/_2$-$4^1/_2$ percig 850 W-tal, míg átlátszóvá nem válik a tortamáz. FŒzés közben keverje meg kétszer.

LEKVÁR FÃZÉSE
Rakjon 600 g gyümölcsöt (pl. különbözŒ bogyós gyümölcsöket) egy megfelelŒ méretı pirex üvegtálba és fedje le. Adjon hozzá 300 g tartósítócukrot és keverje meg jól. FŒzze lefedve 10-12 percig 800W-tal. FŒzés közben keverje meg többször. Azután töltse be közvetlenül csavaros fedelı kis lekváros üvegekbe. Fölrakott fedŒvel pihentesse 5 percig.

PUDING KÉSZÍTÉSE
Keverjen össze pudingport cukorral és tejjel (500 ml) a gyártó utasításai szerint és keverje el jól. Rakja be egy megfelelŒ méretı pirex üvegtálba és fedje le. FŒzze lefedve $6^1/_2$-$7^1/_2$ percig, 800W-tal. FŒzés közben többször keverje meg.

MANDULA PIRÍTÁSA
Terítsen szét 30 g hámozott mandulát egyenletesen egy közepes méretı kerámia tányéron. Pirítsa $3^1/_2$-$4^1/_2$ percig 600W-tal. Eközben keverje meg többször. Pihentesse 2-3 percig a sütŒben. Használjon edényfogó kesztyıt, amikor kiveszi!

A mikrohullámú sütŒ tisztítása

A mikrohullámú sütŒ alábbi részeit rendszeresen meg kell tisztítani, hogy ne alakuljanak ki zsír- és ételleraködások:

- ***A belsŒ és a külsŒ felületeket***
- ***Az ajtót és az ajtó tömítéseit***
- ***A forgótányért és a görgŒsgyırıt***

☛ Ügyeljen **MINDIG** arra, hogy az ajtó tömítései tiszták legyenek és az ajtó jól csukódjék!

1. Tisztítsa meg a sütŒ külsejét egy meleg, szappanos vízbe mártott puha ronggyal. Azután törölje szárazra.

2. Távolítsa el a felfröcskölŒdéseket és a szennyezŒdéseket a belsŒ felületekrŒl vagy a görgŒsgyırırŒl egy szappanos ronggyal. Azután törölje Œket szárazra.

3. A megkeményedett ételrészecskék megpuhításához és a kellemetlen szag megszüntetéséhez rakjon be egy pohár hígított citromlét a forgótányérra és melegítse 10 percig a maximális teljesítménnyel.

4. Mosogassa el a forgótányért, ha szükséges! A forgótányér mosogatógépben is mosogatható.

✉ **NE ÖNTSÖN** vizet a szellŒzŒnyílásokba. **NE** használjon a tisztításhoz súrolószert vagy oldószereket. Ügyeljen az ajtótömítések tisztántartására, hogy a szennyezŒdések:
- ne gyılhessenek össze
- ne akadályozhassák az ajtó csukódását.

A mikrohullámú sütŒ tárolása és javítása

Az alábbiakra kell ügyelni a mikrohullámú sütŒ tárolásánál vagy használatánál.
Nem szabad a sütŒt használni, ha megsérült az ajtó vagy az ajtó tömítése:

- ***Eltörött a forgópánt,***
- ***Megrongálódtak a tömítések,***
- ***Deformálódott a sütŒ háza.***

A mikrohullámú sütŒt csak szakképzett mikrohullámú-készülék-szerelŒvel szabad javíttatni!

☛ **NE** szerelje le a sütŒrŒl a külsŒ házat! Ha elromlott a sütŒ, akkor:
- Húzza ki a hálózati csatlakozódugaszt a fali konnektorból, és
- keresse fel a legközelebbi szervizt.

✉ A sütŒt száraz, pormentes helyen kell tárolni.
Ok: A por és a nedvesség káros hatással van a sütŒ alkatrészeire.

✉ E mikrohullámú sütŒ háztartási használatra készült.

M1szaki adatok

A 2/1984 (III.10) BKM-IpM. sz. együttes rendelet alapján, mint forgalmazó tanúsítjuk, hogy a Samsung gyártmányú, M1774N / M1714N mikrohullámú sütŒ megfelel az alábbi m1szaki jellemzŒknek.

A SAMSUNG folyamatosan törekszik a termékei tökéletesítésére. Ezért fenntartja magának a jogot a m1szaki adatok vagy a használati utasítás elŒzetes értesítés nélkül történŒ módosítására.

Modell	**M1774N / M1714N**
Hálózati feszültség	230V ~ 50 Hz
Felvett teljesítmény Mikrohullám	 1150 W
Leadott teljesítmény	100 W / 800 W (IEC-705)
Üzemi frekvencia	2450 MHz
Magnetron	OM75S(31)
H1tés módja	Cooling fan motor
Méretek (szélesség x magasság x mélység) KülsŒ BelsŒ	 489 x 275 x 370 mm 306 x 211 x 320 mm
Ùrtartalom	20 liter
Tömeg Nettó	 kb. 13,5 kg

SAMSUNG
ELECTRONICS